

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

BETWEEN

**THE MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT
OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**

AND

**THE MINISTRY OF NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT
OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**

AND

**THE MINISTRY OF ENVIRONMENT
OF THE KINGDOM OF DENMARK**

REGARDING

**BILATERAL COOPERATION IN THE FIELDS OF SUSTAINABLE
AQUACULTURE AND ENVIRONMENTAL MONITORING IN THE
CONTEXT OF CLIMATE CHANGE**

The Ministry of Agriculture and Rural Development of the Socialist Republic of Vietnam, the Ministry of Natural Resources and Environment of the Socialist Republic of Vietnam and the Ministry of Environment of the Kingdom of Denmark (hereinafter collectively referred to as the “Parties”)

Recognizing that the Socialist Republic of Vietnam and the Kingdom of Denmark are close partners in the effort to promote green growth at both the bilateral and global co-operation levels,

Wishing to promote a mutually beneficial cooperation in the field of sustainable aquaculture supporting environment protection and the efficient use of natural resources,

Taking note of the Joint Declaration on the Establishment of the Strategic Partnership in the Areas of Climate Change, Environment, Energy and Green Growth between the Government of the Socialist Republic of Vietnam and the Government of the Kingdom of Denmark signed in Hanoi on the 28th of November 2011,

Referring to the Danish Government’s Growth Market Strategy for Vietnam launched in November 2012, highlighting an increased cooperation in the fields of green growth, sustainable aquaculture,

Building on the achievements in the Danish-Vietnamese Fishery Sector Program Support 1993-2012,

Noting the general intentions in the draft Vietnamese strategy to use clean technology by 2020, with a vision through 2030 that focuses on innovation and clean technology application,

Seeking to further explore the possibilities of bilateral cooperation on various aspects of green growth, environmental monitoring, efficient use of natural resources and particularly sustainable aquaculture,

Bearing in mind that this Memorandum of Understanding is intended to provide a general framework for cooperation and to express the cooperative intent of the Parties,

Have reached the following understanding;

ARTICLE 1: OBJECTIVE

The objective of this Memorandum of Understanding is to promote a mutually beneficial partnership between the Parties in the field of sustainable aquaculture and resource efficiency in the context of climate change.

ARTICLE 2: AREAS FOR PARTNERSHIP

1. The Parties will focus their cooperation on the following areas:
 - (a) exchange of information on environmental-friendly technologies and know-how within the scope of green growth, environmental monitoring and resource efficiency particularly within the aquaculture sector,
 - (b) environment impact assessment in recognition of Viet Nam Good Aquaculture Practices (VietGAP);
 - (c) the support of building institutional and human resource capacity within planning, regulation and monitoring as they relate to aquaculture and resource efficiency in the context of climate change;

- (d) any other cooperative areas that may be jointly decided upon by the Parties.

ARTICLE 3: COOPERATION EFFORTS

1. The Parties intend to establish regular consultation meetings, where relevant agencies of the Parties can join, which serve to coordinate the on-going joint efforts; to promote the exchange of information, knowledge, technologies and know-how; and to discuss possible further cooperation on sustainable aquaculture ensuring the efficient use of natural resources and green growth,
2. Both Parties shall encourage relevant organizations, private companies, government institutions at all levels and research institutions to establish cooperation activities aimed at fulfilling the objectives of this MoU,
3. The Parties intend to explore the possibility of further cooperation through bi- or trilateral consultation meetings.

ARTICLE 4: GENERAL PROVISIONS

1. This MOU is not intended to create any legally binding obligations.
2. This MOU will be carried out in accordance with the respective laws of each country and within the functions and authorities of the Parties.
3. Unless otherwise decided between the Parties, each Party will cover the costs of its delegation's international travel, food, accommodation and local transportation.

ARTICLE 5: DISPUTE RESOLUTION

Any differences arising from the interpretation or implementation of this MOU will be settled amicably through consultations between the Parties.

ARTICLE 6: AMENDMENT

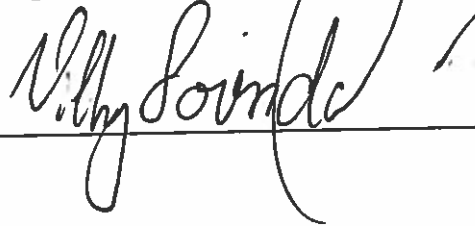
This MOU may be amended and supplemented by mutual written consent of the Parties.

ARTICLE 7: ENTRY INTO EFFECT AND DURATION

This MOU shall enter into force upon signatures and be valid for a period of five (05) years.

Signed in Copenhagen on 19. September 2013
in two copies in the English language.

For the Ministry of Environment of the Kingdom of Denmark
Minister for Foreign Affairs Villy Søvnald



For the Ministry of Agriculture and Rural Development and the Ministry of
Natural Resources and Environment of the Socialist Republic of Viet Nam
Minister of Agriculture and Rural Development, Mr. Cao Duc Phat